

RAIL PAL™

TT4575

For use with all scales

Keep this two-sided pad handy for quick fixes. Smooth burrs and other track imperfections. Remove track contaminants such as paint, adhesive and grime, and improve track conductivity.

INSTRUCTIONS

Scrub rails gently with front edge of Rail Pal (**Fig. 1**). When needed, clean with Clean Track Solution™ (TT4554). Trim with a hobby knife when edge shows signs of excessive wear (**Fig. 2**).

Regular Maintenance (light-colored side)

Use for light cleaning to remove grime, oxidation and scratches from track. Improves conductivity. Run light-colored side over rails after using dark-colored side for corrective maintenance.

Corrective Maintenance (dark-colored side)

Use when needed to remove heavy build-up such as adhesive and paint after landscape changes. Also for corrective maintenance to smooth rough spots on track.

Gardez cette recto verso coussinets rapide et pratique de correctifs. Bon ébarbures et autre voie imperfections. Retirez les contaminants tels que de la peinture, l'adhésif et la saleté, et améliorer la voie ferrée conductivité.

INSTRUCTIONS

Nettoyez doucement fer rails avec bord avant de Rail Pal (**Fig. 1**). Lorsque nécessaire, nettoyez avec Clean Track Solution (TT4554). Découper avec un couteau hobby lorsqu'edge montrent des signes d'usure excessive (**Fig. 2**).

Entretien Régulier (clair-coloré de côté)

Utilisation de légers travaux de nettoyage pour enlever la saleté, l'oxydation et rayures de la voie. Améliore conductivité. Exécutez gris clair côté sur des rails après utilisation gris foncé côté pour maintien correctif.

Maintien Correctif (foncé-coloré de côté)

Utilisation de supprimer forte accumulation comme adhésif et de peinture. Aussi pour maintien correctif à lisser ébarbures sur la voie.

Mantener esta doble herramienta útil para soluciones rápidas. Buen rebabas y otra pista imperfecciones. Eliminar los contaminantes tales como pintura, cinta adhesiva y la suciedad, y mejorar vía férrea conductividad.

INSTRUCCIONES

Raíles ferroviarios limpia suavemente con borde frontal del Rail Pal (**Fig. 1**). Cuando sea necesario, limpio con Clean Track Solution (TT4554). Trim con un cuchilla de artesano cuando edge muestran signos de desgaste excesivo (**Fig. 2**).

Mantenimiento Regular (claro de color lateral)

Uso de limpieza ligeras para eliminar suciedad, oxidación y arañazos de pista. Conductividad mejora. Ejecutar gris claro lado sobre rieles después de utilizar gris oscuro lado de mantenimiento correctivo.

Mantenimiento Correctivo (oscuro de color lateral)

Utilizar para quitar gran acumulación como adhesivos y pinturas. También de mantenimiento correctivo para suavizar pista puntos ásperos.

Zum Gebrauch mit allen Spurweiten.

Halten Sie diesen zweiseitigen Filz für Schnellreparaturen parat. Es dient zum Glätten von Gräten und anderen Gleismängeln. Entfernen Sie Gleisverunreinigungen wie Lack, Klebstoff und Ruß und verbessern Sie die elektrische Leitfähigkeit.

ANWEISUNGEN

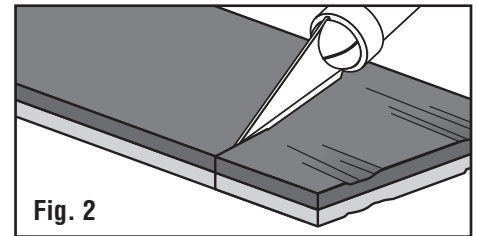
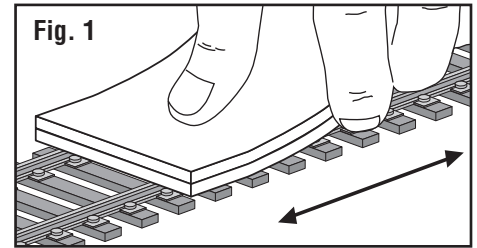
Schrubben Sie die Gleise behutsam mit der Vorderkante des Rail Pal (**Fig. 1**). Reinigen Sie das Gleis nach Bedarf mit Clean Track Solution Gleisreinigungslösung (TT4554). Schneiden Sie die Kante mit einem Bastelmesser zu, wenn starker Verschleiß auftritt (**Fig. 2**).

Regelmäßige Wartung (hellere Seite)

Dient für kleinere Reinigungsarbeiten zum Entfernen von Ruß, Oxidation und Kratzern von der Gleisanlage. Verbessert die elektrische Leitfähigkeit. Nachdem die dunkelgraue Seite verwendet wurde, wischen Sie den Filz mit der hellgrauen Seite über die Gleise, um Mängel auszubessern.

Ausbesserungsarbeiten (dunklere Seite)

Vewenden Sie diese Seite, um starke Ablagerungen wie Klebstoff und Lack nach Änderungen an der Modelllandschaft zu entfernen. Sie dient auch zum Ausbessern von rauen Gleisstellen.



CAUTION: Cutting tool recommended. Use with care.

Model making product. Not a toy! Not suitable for children under 14 years! / Produit pour le modélisme. Pas un jouet! Pas adapté aux enfants de moins de 14 ans! / Producto para modelismo. No es un juguete! No adecuado para niños menores de 14 años! / Modellbauartikel. Kein Spielzeug! Nicht geeignet für Kinder unter 14!